



CITTA' DI TORINO

**CIRCOSCRIZIONE VI**

CONS. CIRC.LE N. 42/2014

N. MECC. 201401770/89

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE VI  
IL GIORNO 15 APRILE 2014**

Il Consiglio della Circoscrizione 6 è convocato nelle prescritte forme, per la seduta d'urgenza, nella sala delle adunanze consiliari nel Centro Civico di Via San Benigno, 20, alla presenza della Presidente Nadia CONTICELLI e dei Consiglieri:

AGLIANO	GARCEA	RASO
BARBIERI	GENCO	SATURNINO
BORIO	IATI'	SCAGLIOTTI
CATIZONE	LEDDA	SCAVELLO
COSTA	LICARI	SCIRETTI
D'ALARIO	MARTELLI	TKALEZ
DE GASPERI	MO	TODARELLO
DEL VENTO	MOIOLI	ZITO

E quindi in totale, con la Presidente, n. 25 Consiglieri.

Risulta assente il Consigliere: COSTA – TKALEZ.  
In totale n. 23 Consiglieri presenti.

con l'assistenza del Segretario Dott. Paolo Capolongo per discutere in

**SEDUTA PUBBLICA**

il seguente provvedimento così indicato all'Ordine del Giorno:

**ART. 42 COMMA 2. CONCESSIONE LOCALE IN CORSO VERCELLI, 141  
ALL'ASSOCIAZIONE MEDIAZIONE FAMILIARE TORINO.**

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 6 - BARRIERA DI MILANO - FALCHERA - REGIO PARCO

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: ART. 42 COMMA 2. CONCESSIONE LOCALE IN CORSO VERCELLI 141 ALL'ASSOCIAZIONE MEDIAZIONE FAMILIARE TORINO.

La Presidente, a nome della Giunta Esecutiva, riferisce:

L'Associazione Mediazione Familiare Torino offre strumenti di conoscenza sulla mediazione e sul counseling, rivolti a persone singole, coppie, famiglie, gruppi, per sostenerli nel raggiungere obiettivi, affrontare momenti di difficoltà, conflitti (interni, di coppia, lavorativi, scolastici) problematiche familiari, difficoltà con i figli. Al fine di raggiungere gli obiettivi descritti si avvale di figure professionali quali: avvocati, educatori, mediatori e counselor.

Attraverso il progetto "La quiete oltre la tempesta", l'Associazione intende offrire uno sportello di mediazione e counseling Diffusione della cultura della Mediazione come primo passo nella prevenzione e gestione del disagio. Uno sportello di mediazione familiare e Counseling aperto a tutti i cittadini (senza limitazioni territoriali), senza obbligo di tesseramento presso l'Associazione, gestito da Mediatori e Counselor professionisti, con le seguenti caratteristiche: un incontro gratuito di accoglienza, seguito da due incontri gratuiti di approfondimento, accesso su appuntamento il martedì dalle ore 10,00 alle ore 14,00 e il mercoledì dalle ore 17,00 alle ore 19,00.

Ritenendo condivisibili i fini prefissi dall'Associazione ed in accoglimento della richiesta, si concede l'utilizzo del locale n. 2 sito in corso Vercelli, 141 nelle giornate di martedì dalle ore 10,00 alle ore 14,00 e di mercoledì dalle ore 17,00 alle ore 19,00 per lo svolgimento dell'attività sopradescritta fino al 31 dicembre 2014, a titolo gratuito, ai sensi dell'articolo 5, punto B1) e fatti salvi i punti A) numeri 1-2-4-5 del "Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni" n. 186- approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28/1/91 (mecc. 9007590/08), modificata con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 4/5/92 (mecc. 9204078/08) e 19/3/07 (mecc. 200700545/094), a cui si rimanda per l'applicazione del "Regolamento di Concessione in Uso Temporaneo dei Locali di Proprietà Comunale assegnati alla Circoscrizione 6", approvato con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 19/2/2001 (n.mecc.0100171/89) e successive modificazioni.

Considerato l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione delle attività a favore dei cittadini sul territorio circoscrizionale, quale quella oggetto della presente concessione, per la quale si ribadisce non sussistere, ai sensi dell'art. 6 comma 9 l. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico, ma una preminente finalità di interesse collettivo per l'efficace valorizzazione delle attività ed opportunità offerte ai giovani, in

particolare la prevenzione del degrado urbano e sociale, quali fame, povertà e ingiustizia l'effettiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto con notifica dell'11/4/2014.

Le utenze a servizio dell'immobile sito in corso Vercelli n. 141 sono le seguenti:

- Gas metano: n.utenza CE-0881-X-ITC01;
- Energia elettrica: n.utenza 1050061191; n.matricola contatore IT020E00025778;
- Acqua: n.utenza: 0010006683- 0010035800-0010034783

La concessione avrà durata fino al 31 dicembre 2014, con decorrenza subordinata al relativo atto dirigenziale ed alla sottoscrizione del relativo disciplinare di concessione.

L'argomento è stato discusso nella riunione della I Commissione tenutasi il giorno 2 aprile 2014.

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. mecc. 9600980/49 del 13 maggio 1996 e n. mecc. 9604113/49 del 27 giugno 1996 e successive modificazioni (n. mecc. 9606025/49 e n. mecc 0601389/002), il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, a cui appartiene l'attività in oggetto;
- visto il Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti locali approvato con D.Lg. vo n.267 del 18 agosto 2000 ;
- dato atto che i pareri di cui al art. 49 del suddetto T.U. sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;  
viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. Di approvare, per i motivi espressi in narrativa, la concessione a titolo gratuito all'Associazione Mediazione Familiare Torino con sede in corso Orbassano, 64 Torino – C.F. 97747340012 – presidente sig.ra Barbara Tarasco, del locale n. 2 sito in corso Vercelli, 141, nel giorno di martedì dalle ore 10,00 alle ore 14,00 e mercoledì dalle ore 17,00 alle ore 19,00 fino al 31 dicembre 2014.
2. La predetta concessione è rilasciata, ai sensi dell'articolo 5, punto B1) e fatti salvi i punti A) numeri 1-2-4-5, del Regolamento 186, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28/1/91 (mecc. 9007590/08), modificata con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 4/5/92 (mecc. 9204078/08) e 19/3/07 (mecc. 200700545/094), cui si rimanda per l'applicazione del "Regolamento di Concessione in Uso Temporaneo dei Locali di Proprietà Comunale assegnati alla Circoscrizione 6", approvato con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 19/2/2001(n.mecc. 0100171/89) e successive modificazioni, a titolo gratuito, fino al 31 dicembre 2014 con decorrenza subordinata al relativo atto dirigenziale ed alla sottoscrizione del relativo disciplinare di concessione.
3. Di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del Regolamento n.186 e del

medesimo articolo del Regolamento di concessione locali della Circoscrizione 6, di sospendere o revocare la concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.

4. Di riservare a successivo provvedimento dirigenziale eventuali variazioni, non comportanti incrementi orari complessivi, che dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo.
5. Di dare atto che l'Associazione Mediazione Familiare Torino ha presentato apposita dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della Legge n. 122/2010 in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali.
6. Si dichiara che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni in materia di V.I.E., come risulta dal documento allegato;
7. La dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera E, Legge 190/2012 è stata acquisita e conservata agli atti del servizio;
8. Di dichiarare, attesa l'urgenza, il seguente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del citato Testo Unico.

Risultano fuori dall'aula i Consiglieri: AGLIANO – BORIO – CATIZONE – GARCEA – MOIOLI – SCAGLIOTTI – SCIRETTI.

Il Consiglio, con distinta e palese votazione:

PRESENTI	16
VOTANTI	16
FAVOREVOLI	16
CONTRARI	/
ASTENUTI	/

#### DELIBERA

1. Di approvare, per i motivi espressi in narrativa, la concessione a titolo gratuito all'Associazione Mediazione Familiare Torino con sede in corso Orbassano, 64 Torino – C.F. 97747340012 – presidente sig.ra Barbara Tarasco, del locale n. 2 sito in corso Vercelli, 141, nel giorno di martedì dalle ore 10,00 alle ore 14,00 e mercoledì dalle ore 17,00 alle ore 19,00 fino al 31 dicembre 2014.
2. La predetta concessione è rilasciata, ai sensi dell'articolo 5, punto B1) e fatti salvi i punti A) numeri 1-2-4-5, del Regolamento 186, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28/1/91 (mecc. 9007590/08), modificata con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 4/5/92 (mecc. 9204078/08) e 19/3/07 (mecc. 200700545/094), cui si rimanda per l'applicazione del "Regolamento di Concessione in Uso Temporaneo dei Locali di Proprietà Comunale assegnati alla Circoscrizione 6", approvato con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 19/2/2001(n.mecc. 0100171/89) e successive modificazioni, a titolo gratuito, fino al 31 dicembre 2014 con decorrenza subordinata al relativo atto dirigenziale ed alla sottoscrizione del relativo disciplinare di concessione.
3. Di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del Regolamento n.186 e

del medesimo articolo del Regolamento di concessione locali della Circoscrizione 6, di sospendere o revocare la concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione.

4. Di riservare a successivo provvedimento dirigenziale eventuali variazioni, non comportanti incrementi orari complessivi, che dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo.
5. Di dare atto che l'Associazione Mediazione Familiare Torino ha presentato apposita dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della Legge n. 122/2010 in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali.
6. Si dichiara che il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni in materia di V.I.E., come risulta dal documento allegato;
7. La dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera E, Legge 190/2012 è stata acquisita e conservata agli atti del servizio.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (PRESENTI 16 – VOTANTI 16 – FAVOREVOLI 16) dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267.